

## 5. Sonntag der Osterzeit

### Apostelgeschichte 14,21b-27

In jenen Tagen kehrten Paulus und Barnabas nach Lystra, Ikonion und Antiochia zurück. Sie stärkten die Seelen der Jünger und ermahnten sie, treu am Glauben festzuhalten; sie sagten: Durch viele Drangsale müssen wir in das Reich Gottes gelangen. Sie setzten für sie in jeder Gemeinde Älteste ein und empfahlen sie unter Gebet und Fasten dem Herrn, an den sie nun glaubten. Nachdem sie durch Pisidien gezogen waren, kamen sie nach Pamphýlien, verkündeten in Perge das Wort und gingen dann nach Attalia hinab. Von dort segelten sie nach Antiochia, wo man sie für das Werk, das sie nun vollbracht hatten, der Gnade Gottes übereignet hatte. Als sie dort angekommen waren, riefen sie die Gemeinde zusammen und berichteten alles, was Gott mit ihnen zusammen getan und dass er den Heiden die Tür zum Glauben geöffnet hatte.

### Offenbarung 21,1-5a

Ich, Johannes, sah einen neuen Himmel und eine neue Erde; denn der erste Himmel und die erste Erde sind vergangen, auch das Meer ist nicht mehr. Ich sah die heilige Stadt, das neue Jerusalem, von Gott her aus dem Himmel herabkommen; sie war bereit wie eine Braut, die sich für ihren Mann geschmückt hat. Da hörte ich eine laute Stimme vom Thron her rufen: Seht, die Wohnung Gottes unter den Menschen! Er wird in ihrer Mitte wohnen und sie werden sein Volk sein; und er, Gott, wird bei ihnen sein. Er wird alle Tränen von ihren Augen abwischen: Der Tod wird nicht mehr sein, keine Trauer, keine Klage, keine Mühsal. Denn was früher war, ist vergangen. Er, der auf dem Thron saß, sprach: Seht, ich mache alles neu.

### ግብረ ሃዋርያት 14,21-27

አብታ ኸተማ እቲአ ድማ ወንጌል እናሰበኹ ብዙሓት ደቀ መዛሙርቲ ምስ ገበሩ፡ ናብ ልስጥራን ናብ ኢቆንዩምን ናብ አንጾክያን ተመልሱ። ነፍሲ እቶም ደቀ መዛሙርቲ አጸናንዑ፡ ናብ መንግስቲ አምላኽ ብብዙሕ ጸበባ ኸንኦቱ ይግብኦና እዩ፡ እናበሉ ኸአ አብ እምነት ኪጸንዑ ይምዕድዎም ነበሩ። አብ መማሕበሩ ሽማግሌታት ምስ ሐረዩሎም ድማ፡ ብጾምን ብጸሎትን ናብቲ ብእኡ ዝአመኑ ጐይታ አማዕቁብዎም። ብጲስድያ ሐሊፎም ናብ ጳምፍልያ መጹ። አብ ጴርጌ ነቲ ቻል ምስ ነገሩ፡ ናብ አጣልያ ወረዱ። ካብአ ኸአ ናብታ ነቲ ዝፈጸምዎ ዕዮ አብአ ንጸጋ አምላኽ ዘማሕጸንዎም አንጾክያ ብመርከብ ተሳገሩ። ናብአ ምስ በጽሑ፡ ንማሕበር አኪቦም፡ አምላኽ ዝገበረሎም ኩሎን ነህዛብ ከአ ደገ እምነት ከም ዝኸፈተሎምን፡ አዘንተዉሎምን።

### ራእይ ዮሐንስ 21,1-5

እቲ ቐዳማይ ሰማይን እታ ቐዳመይቲ ምድርን ሐሊፎም፡ ባሕሪውን ደጊምሲ የልቦን እሞ፡ ሓድሽ ሰማይን ሓዳስ ምድርን ርኤኹ። እታ ቅድስቲ ኸተማ፡ እታ ሓዳስ የሩሳሌም፡ ንመርዓዊኣ ኢላ ኸም እተሰለመት መርዓት ተዳልያ፡ ካብ ሰማይ ካብ አምላኽ ክትወርድ ከላ ርኤኹ። ካብቲ ዝፋንውን ዓው ዝበለ ድምጺ፡ እንሆ ድንኳን አምላኽ ምስ ሰብ፡ ንሱውን ምሳታቶም ኪነብር እዩ፡ ንሳቶም ከአ ህዝቡ ኪኹኑ እዮም፡ አምላኽውን ባዕሉ ምሳታቶምን አምላኽምን ኪኸውን እዩ። አምላኽ ከአ ንብዘሎ ንብዓት ካብ አዲንቶም ኪደርዝ እዩ። እቲ ቐዳማይ ሐሊፉ እዩ እሞ፡ ድሕሪ ደጊም ሞት አይኪኸውንን፡ ድሕሪ ደጊምውን ሓዘን፡ ወይ ጫውጫው፡ ወይ ጳዕሪ አይኪኸውንን እዩ፡ ኪብል ከሎ ሰማዕኩ። እቲ አብ ዝፋን እተቐመጠ ኸአ፡ እንሆ፡ ንኹሉ እሕድሶ አሎኹ፡ በለ። እዚ ቻልዚ እሙንን ሓቕን እዩ እሞ፡ ጽሑፍ፡ በለኒ።

**ወ. ዮሐንስ 13,31-33a.34-35**

ንሱ ምስ ወጸ፡ ሽዑ የሱስ በለ፡ ሕጂ ወዲ ሰብ ከበረ፡ አምላኽውን አብኡ ኸበረ።  
አምላኽ አብኡ ኸብ ከበረ፡ አምላኽ ኸአ አብ ርእሱ ኪኸብሮ እዩ፡ ቀልጢፋውን  
ኪኸብሮ እዩ። ደቀየ፡ ገና ቕሩብ ጊዜ ምላኻትኩም እዩ። ክትደልዩኒ ኢኹም፡  
ከምቲ ንአይሁድ፡ ናብቲ ኣነ ዝኸዶ ንሰካትኩም ክትመጹ ኣይከአለኩምን እዩ፡  
ዝበልክዎም፡ ንአኻትኩምውን ሕጂ እብለኩም ኣሎኹ። ንሓድሕድኩም ክትፋቕሩ፡  
ከምቲ ኣነ ዘፍቀርኩኹም፡ ከምኡ ጌርኩም ከአ ንሓድሕድኩም ክትፋቕሩ፡ ሓድሻ  
ትእዛዝ እህበኩም ኣሎኹ። ነንሓድሕድኩም ፍቕሪ እንተላትኩም፡ በዚ ደቀ  
መዛሙርተይ ምዃንኩም ከሉ ኺፈልጥ እዩ።

**Johannes 13,31-33a.34-35**

Als Judas vom Mahl hinausgegangen war, sagte Jesus: Jetzt ist der Menschensohn verherrlicht und Gott ist in ihm verherrlicht. Wenn Gott in ihm verherrlicht ist, wird auch Gott ihn in sich verherrlichen und er wird ihn bald verherrlichen. Meine Kinder, ich bin nur noch kurze Zeit bei euch. Ein neues Gebot gebe ich euch: Liebt einander! Wie ich euch geliebt habe, so sollt auch ihr einander lieben. Daran werden alle erkennen, dass ihr meine Jünger seid: wenn ihr einander liebt.